

## Mousmé [mus.me]

Text by *André Alexandre* (1860–1928)

Set by *Jules Massenet* (1842–1912)

**Au**        **jardin**    **de**        **ma**        **fantaisie,**  
[o        ʒa.r.dē    də        ma        fã.te.zi.ə]  
In-the    garden    of        my        fantasy,

**Fleur**    **du**        **Japon,**    **Mousmé**    **jolie,**  
[flœr    dy        ʒa.põ    mus.me    ʒo.li.ə]  
Flower    of        Japan,    Mousmé    pretty,  
(*pretty flower of Japan, Mousmé,*)

Je la vois, un printemps de mai.  
Elle trottine sous l'ombrelle...  
Par les verts sentiers je l'appelle:  
Mousmé, Mousmé!

Tout en elle est sourire et joie...  
Sur sa longue robe de soie  
Un Papillon rôde charmé:  
Ce papillon d'or, c'est mon âme  
Qui pour toi palpite et s'enflamme,  
Frêle Mousmé, Mousmé!

Les oiseaux partent... c'est l'automne...  
Pauvre petite fleur Nipponne,  
Je songe combien je t'aimai!  
Déjà s'éloigne le navire...  
J'emporte avec moi ton sourire:  
Adieu, Mousmé!

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

